

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM105



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	21
DE	Benutzerhandbuch	39
ES	Manual del usuario	59

FR	Mode d'emploi	77
IT	Manuale utente	95
NL	Gebruiksaanwijzing	113
SV	Användarhandbok	131

PHILIPS

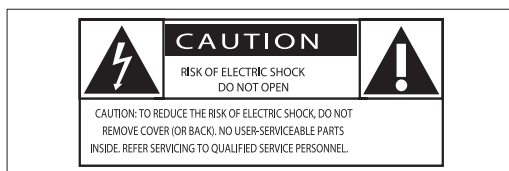
Contenido

1 Importante	60	8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido	72
Seguridad	60	Ajuste del nivel de volumen	72
Aviso	62	Selección de un efecto de sonido preestablecido	72
2 El sistema Docking	64	Mejora de graves	72
Introducción	64	Silenciamiento del sonido	72
Contenido de la caja	64		
Descripción de la unidad principal	65	9 Cómo escuchar la radio	73
Descripción del mando a distancia	66	Sintonización de una emisora de radio	73
3 Conexión	67	Programación automática de emisoras de radio	73
Conexión de los altavoces	67	Programación manual de emisoras de radio	73
Conexión de la alimentación	68	Selección de una emisora de radio presintonizada	73
4 Introducción	68	10 Otras funciones	74
Preparación del control remoto	68	Ajuste del temporizador de desconexión automática	74
Instalación automática de emisoras de radio	69	Ajuste del temporizador de alarma	74
Encendido	69	Cómo escuchar un reproductor de audio	74
Ajuste del reloj	69		
5 Reproducción de un disco	70	11 Información del producto	75
6 Opciones de reproducción	70	Especificaciones	75
Cómo ir directamente a una pista	70	12 Solución de problemas	76
Hace una pausa / reanuda la reproducción	70		
Búsqueda dentro de una pista	70		
Cómo mostrar la información de reproducción	70		
Repetición de la reproducción	70		
Reproducción aleatoria	71		
Programación de pistas	71		
7 Reproducción desde el iPod	71		
Modelos de iPod compatibles	71		
Cómo escuchar el iPod a través de esta unidad	71		
Carga del iPod	72		
Extracción del iPod	72		

1 Importante

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia o humedad ni se deben colocar sobre aquél objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riegos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.

- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑩ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑪ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑫ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑬ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan

caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.

- ⑭ **ATENCIÓN con el uso de las pilas.**
Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
 - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑮ **No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.**
- ⑯ **No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).**
- ⑰ **Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.**
- ⑱ **No permita que los niños utilicen sin vigilancia aparatos eléctricos. No permita que los niños o adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas con falta de experiencia/ conocimiento, utilicen aparatos eléctricos sin vigilancia.**

Notas importantes de seguridad para usuarios del Reino Unido

Enchufe de alimentación

Este aparato cuenta con un enchufe aprobado de 13 amperios. Para cambiar un fusible de este tipo de enchufe, proceda del siguiente modo:

- ① **Quite la cubierta del fusible y el fusible.**
- ② **Coloque un nuevo fusible, que debe ser un BS1362 5 amperios, A.S.T.A. o del tipo aprobado BSI.**
- ③ **Vuelva a colocar la cubierta del fusible.**

Si el enchufe instalado no fuese apto para sus tomas de corriente, éste se debe quitar y sustituir por un enchufe adecuado.

Si la toma de alimentación contiene un fusible, éste debe ser de 5 amperios. Si se utiliza un enchufe sin fusible, el fusible del cuadro de distribución no debe ser de más de 5 amperios.

Nota: El enchufe descartado debe desecharse para evitar posibles riesgos de descarga si se insertara en otra toma de 13 amperios.

Cómo conectar un enchufe

Los cables de la red siguen el siguiente código de colores: azul = neutro (N), marrón = cargado (L).

Dado que estos colores pueden no corresponderse con las marcas de color que identifican los terminales de su enchufe, proceda del siguiente modo:

- Conecte el cable azul al terminal marcado con una N o de color negro.
- Conecte el cable marrón al terminal marcado con una L o de color rojo.
- No conecte ningún cable al terminal de tierra del enchufe, marcado con una E (o \perp) o de color verde (o verde y amarillo).

Antes de volver a colocar la cubierta del enchufe, asegúrese de que la mordaza del cable esté sujeta sobre el revestimiento del cable, y no únicamente sobre los dos cables.

Copyright en el Reino Unido

La grabación o reproducción de material puede exigir una autorización. Consulte la Copyright Act (ley sobre copyright) de 1956 y The Performer's Protection Acts (leyes de protección de los intérpretes) de 1958 a 1972.



Advertencia

- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.



Advertencia

- No retire nunca la carcasa de esta unidad.
- No lubrique ninguna pieza de esta unidad.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana, sólida y estable.
- No coloque nunca esta unidad sobre otro equipo eléctrico.
- Use la unidad únicamente en interiores. Mantenga esta unidad alejada del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No exponga la unidad a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz de láser que está dentro de la unidad.

Seguridad auditiva

Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel "normal" puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra

esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

Aviso



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté

aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.

Infórmese sobre el sistema de recolección de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de

materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

 **Be responsible**
Respect copyrights

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

Este aparato incluye esta etiqueta:



ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas registradas de Estados Unidos.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del aparato.

2 El sistema Docking

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá:

- disfrutar de la música de CD de audio, reproductores iPod y otros dispositivos externos
- escuchar emisoras de radio FM

Puede mejorar la salida de sonido con los siguientes efectos de sonido:

- Control digital del sonido (DSC)
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)

La unidad admite los siguientes formatos multimedia:

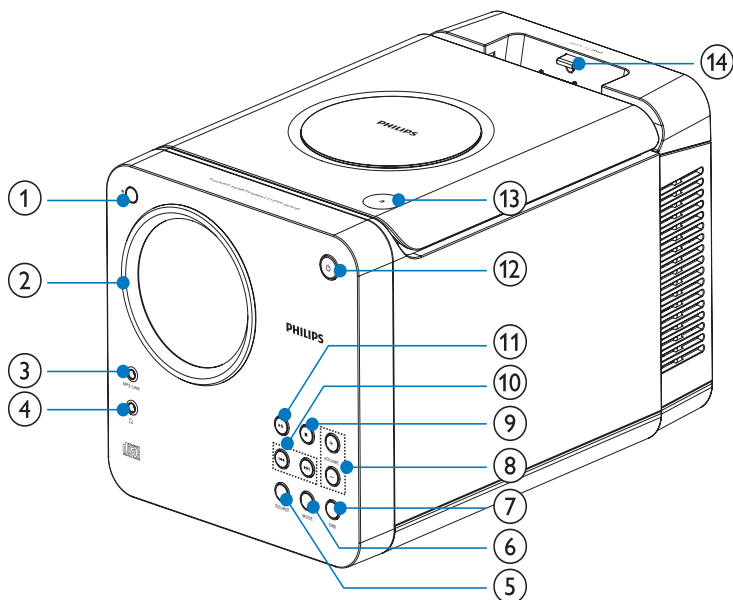








Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

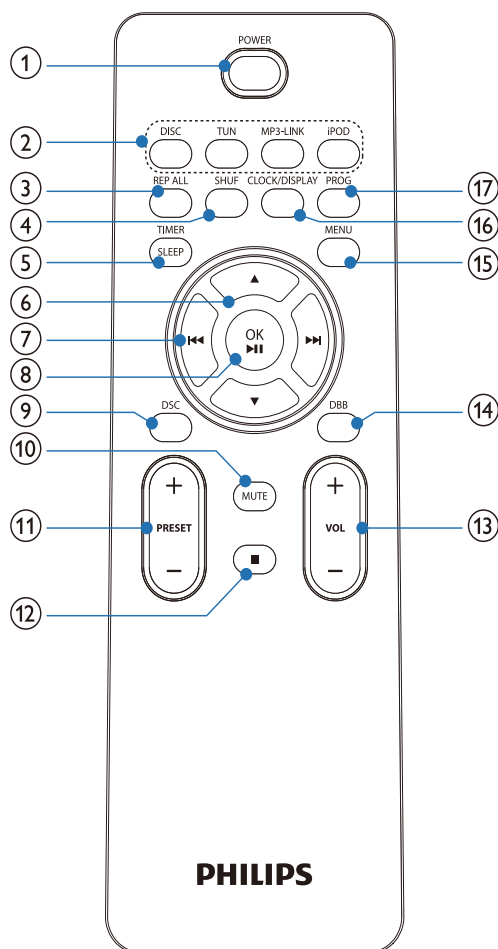
- Unidad principal
- 2 altavoces
- Cable de alimentación
- 1 cable de conexión MP3
- Mando a distancia
- Guía de configuración rápida
- Manual de usuario

Descripción de la unidad principal



- ① **IR**
 - Sensor del control remoto.
- ② **Pantalla**
 - Muestra el estado actual.
- ③ **MP3 LINK**
 - Toma para un dispositivo de audio externo.
- ④ 
 - Conexión para auriculares.
- ⑤ **SOURCE**
 - Selecciona una fuente.
- ⑥ **MODE**
 - Selecciona los modos de repetición de la reproducción.
 - Selecciona los modos de reproducción aleatoria.
- ⑦ **DBB**
 - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑧ **VOLUME+/-**
 - Para ajustar el volumen.
- ⑨ 
 - Detiene la reproducción o borra un programa.
- ⑩ 
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Avance o retroceso rápido en una pista o un disco.
 - Sintoniza una emisora de radio.
 - Ajusta la hora.
- ⑪ 
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- ⑫ 
 - Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.
- ⑬ 
 - Abre o cierra el compartimento de discos.
- ⑭ **Base para iPod**

Descripción del mando a distancia



- ① **POWER**
 - Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.
- ② **Botones de selección de fuente**
 - Selecciona una fuente.
- ③ **REP ALL**
 - Reproduce todas las pistas de forma repetida.
- ④ **SHUF**
 - Reproduce las pistas aleatoriamente.

- ⑤ **SLEEP/TIMER**
 - Para ajustar el temporizador de desconexión automática.
 - Para ajustar el temporizador de la alarma.
- ⑥ **▲/▼**
 - Salta al álbum anterior o siguiente.
 - Navega por los menús del iPod.
- ⑦ **⏮/⏭**
 - Avance o retroceso rápido en una pista o un disco.
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Sintoniza una emisora de radio.
 - Ajusta la hora.
 - Navega por los menús del iPod.
- ⑧ **OK/▶||**
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
 - Confirmar una selección.
- ⑨ **DSC**
 - Selecciona un ajuste de sonido preestablecido: POP, JAZZ, ROCK o CLASSIC.
- ⑩ **MUTE**
 - Silencia el sonido.
- ⑪ **PRESET +/-**
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑫ **■**
 - Detiene la reproducción o borra un programa.
- ⑬ **VOL +/-**
 - Para ajustar el volumen.
- ⑭ **DBB**
 - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑮ **MENU**
 - Accede al menú del iPod.
- ⑯ **CLOCK/DISPLAY**
 - Para ajustar el reloj.
 - Muestra el reloj.

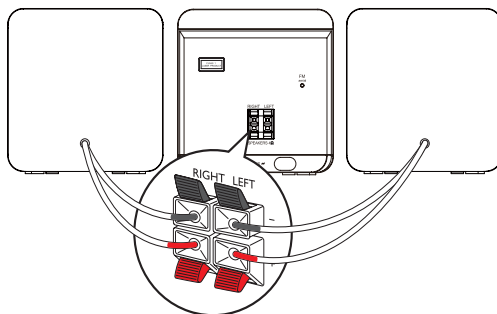
- Durante la reproducción, selecciona la información que aparece en pantalla.

17 PROG

- Programa las pistas.
- Para programar las emisoras de radio.
- Selecciona el formato de 12 ó 24 horas.

3 Conexión

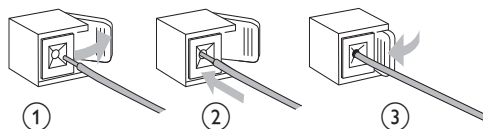
Conexión de los altavoces



Nota

- Asegúrese de que los colores de los cables del altavoz y los terminales coinciden.

- 1 Presione hacia abajo la pestaña de la toma.
- 2 Inserte la parte desnuda del cable por completo.
 - Inserte los cables del altavoz derecho en "RIGHT" y los del altavoz izquierdo en "LEFT".
 - Inserte los cables rojos en "+" y los cables negros en "-".
- 3 Suelte la pestaña de la toma.



Conexión de la alimentación



Precaución

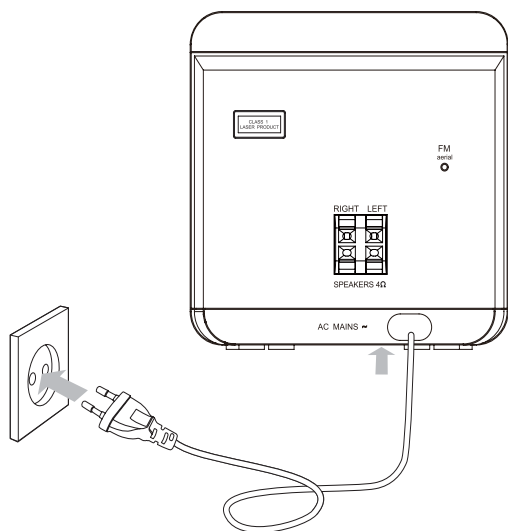
- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad principal.

- 1 Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación.



4 Introducción



Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior del aparato.

Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

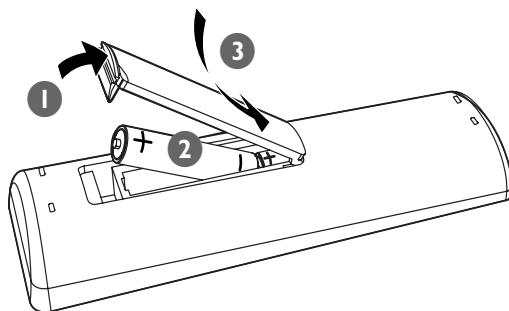
Número de serie _____

Preparación del control remoto



Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.



- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte 2 pilas AAA (no incluidas) con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.

Nota

- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período largo de tiempo, quite las pilas.
- No combine una pila nueva y otra antigua ni diferentes tipos de pilas.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

Instalación automática de emisoras de radio

Cuando conecte la unidad a la fuente de alimentación por primera vez, o si no hay ninguna emisora de radio almacenada en la unidad, se activa la función Plug and Play para almacenar automáticamente todas las emisoras de radio disponibles.

- 1 Conecte la unidad a la fuente de alimentación.
 - ↳ Aparece [AUTO INSTALL - PLEASE PRESS PLAY, STOP CANCEL] (Instalación automática, pulse ►►; para cancelar, pulse ■).
- 2 Pulse ►► en la unidad principal para comenzar la instalación.
 - ↳ Aparece [AUTO] (automático).
 - ↳ La unidad almacena automáticamente emisoras de radio con la potencia de señal suficiente.
 - ↳ Cuando se hayan almacenado todas las emisoras de radio disponibles, se reproducirá automáticamente la primera emisora de radio presintonizada.

Encendido

- 1 Pulse **POWER**.
 - ↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

Pasar al modo de espera

- 1 Pulse **POWER** para poner la unidad en modo de espera.
 - ↳ La retroiluminación del panel de visualización se atenúa.
 - ↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

Consejo

- Si este sistema permanece en el modo de espera durante más de 15 minutos, el sistema cambia al modo Eco Power automáticamente.

Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK/DISPLAY** para activar el modo de ajuste del reloj.
 - ↳ Se muestra el formato de 12 ó 24 horas.
- 2 Pulse **PROG** repetidamente para seleccionar el formato de 12 ó 24 horas.
- 3 Pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 4 Pulse ◀◀▶▶ para ajustar las horas.
- 5 Pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 6 Pulse ◀◀▶▶ para ajustar los minutos.
- 7 Pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.

Consejo

- Para ver el reloj durante la reproducción, pulse **CLOCK/DISPLAY** repetidamente hasta que éste se muestre.

5 Reproducción de un disco

- 1 Pulse **DISC** para seleccionar la fuente de disco.
- 2 Pulse **▲** en el panel superior de la unidad.
↳ Se abre la puerta del compartimento de discos.
- 3 Coloque un disco en la bandeja y pulse **▲** de nuevo.
↳ Compruebe que la etiqueta está orientada hacia arriba.
- 4 La reproducción se inicia automáticamente.
 - Si la reproducción no comienza, pulse **◀◀▶▶** para seleccionar una pista y, a continuación, pulse **OK▶▶**.

6 Opciones de reproducción

Cómo ir directamente a una pista

- 1 Pulse **◀◀▶▶** para seleccionar otra pista.

Hace una pausa / reanuda la reproducción

- 1 Durante la reproducción, pulse **OK▶▶** para hacer una pausa o reanudar la reproducción.

Búsqueda dentro de una pista

- 1 Durante la reproducción, mantenga pulsado **◀◀▶▶**.
- 2 Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

Cómo mostrar la información de reproducción

- 1 Durante la reproducción, pulse **CLOCK/DISPLAY** repetidamente para seleccionar diferente información de reproducción.

Repetición de la reproducción

- 1 Durante la reproducción, pulse **REP ALL** varias veces para seleccionar:
 - **[REP]** (repetir): la pista actual se reproduce una y otra vez.
 - **[REP ALL]** (repetir todo): todas las pistas se reproducen una y otra vez.

- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **REP ALL** reiteradamente hasta que el modo de repetición desaparezca.

Reproducción aleatoria

- 1 Pulse **SHUF**.
 - ↳ Aparece [SHUF] (aleatorio): todas las pistas se reproducen de forma aleatoria.
- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **SHUF** de nuevo.



Consejo

- No se pueden activar al mismo tiempo las funciones de repetición y reproducción aleatoria.

Programación de pistas

Puede programar un máximo de 20 pistas.

- 1 En el modo de CD, cuando la acción esté detenida, pulse **PROG** para activar el modo de programa.
 - ↳ [PROG] (Programa) parpadea en la pantalla.
- 2 Pulse **◀◀▶▶** para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 3 Repita el paso 2 para seleccionar y almacenar todas las pistas del programa.
- 4 Pulse **OK/▶▶||** para reproducir las pistas programadas.
 - ↳ Durante la reproducción, aparece [PROG] (programa).
 - Para borrar el programa, pulse **■** en la posición de parada.

7 Reproducción desde el iPod

Puede disfrutar del sonido del iPod a través de esta unidad.

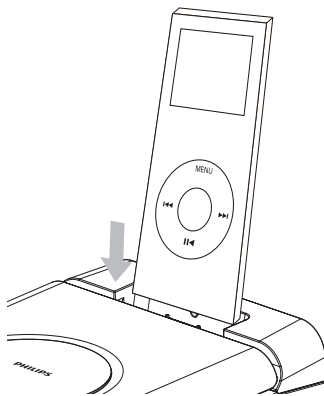
Modelos de iPod compatibles

Modelos de iPod de Apple con conectores de base de 30 patillas:

- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano 1G/2G/3G
- iPod 5ª generación

Cómo escuchar el iPod a través de esta unidad

- 1 Coloque el iPod en la base.



- 2 Pulse **iPod** para seleccionar el iPod como fuente.
 - ↳ El iPod conectado inicia la reproducción automáticamente.
 - Para hacer una pausa/reanudar la reproducción, pulse **OK/▶||**.
 - Para saltar una pista, pulse **◀◀▶▶**.
 - Para buscar durante la reproducción, mantenga pulsado **◀◀▶▶**; después suéltelo para reanudar la reproducción normal.
 - Para navegar por el menú, pulse **MENU**, después pulse **▲/▼** para seleccionar y pulse **OK/▶||** para confirmar.



Nota

- En el modo de iPod, si no se pulsa ninguna tecla durante más de 10 segundos, **OK/▶||** volverá a su función de reproducción/pausa.

Carga del iPod

El reproductor iPod conectado comenzará a cargarse en cuanto la unidad esté conectada a la fuente de alimentación de CA.

Extracción del iPod

- 1 Tire del iPod para quitarlo de la base.

8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

Selección de un efecto de sonido preestablecido

- 1 Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
 - **[POP]** (pop)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[CLASSIC]** (clásica)

Mejora de graves

- 1 Durante la reproducción, pulse **DBB** para activar o desactivar la mejora dinámica de graves.
 - ↳ Si se activa la mejora dinámica de graves, aparece "DBB".

Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

9 Cómo escuchar la radio

Sintonización de una emisora de radio

- 1 Pulse **TUN** para seleccionar FM.
- 2 Mantenga pulsado **◀▶** durante más de 2 segundos.
 - ↳ Aparece [SEARCH] (buscar).
 - ↳ La radio sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.
 - Para sintonizar una emisora de recepción débil, pulse **◀▶** repetidamente hasta obtener una recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 40 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante más de 2 segundos para activar el modo de programa automático.
 - ↳ Aparece [AUTO] (automático).
 - ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.
 - ↳ La primera emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

Programación manual de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 40 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.
 - ↳ [PROG] (programa) parpadea en la pantalla.
- 3 Pulse **PRESET +/-** para asignar un número (del 1 al 20) a esta emisora de radio; a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
 - ↳ Aparecen el número de presintonía y la frecuencia de la emisora presintonizada.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.

Nota

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **PRESET +/-** para seleccionar un número de presintonía.

Consejo

- La antena FM está fija en la unidad principal.
- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

10 Otras funciones

Ajuste del temporizador de desconexión automática

Esta unidad se puede poner automáticamente en modo de espera transcurrido un periodo de tiempo determinado.

- 1 Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para seleccionar un periodo de tiempo establecido (en minutos).
↳ Si el temporizador de desconexión automática está activado, la pantalla muestra **zZ**.

Para desactivar el temporizador de desconexión automática

- 1 Pulse **SLEEP/TIMER** varias veces hasta que se muestre **[OFF]**.
↳ Si el temporizador de desconexión automática está desactivado, **zZ** desaparece de la pantalla.

Ajuste del temporizador de alarma

Esta unidad se puede utilizar como despertador. El modo de disco, sintonizador, dispositivo iPod se activa y se reproduce a la hora fijada.

- 1 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
- 2 En el modo de espera, mantenga pulsado **SLEEP/TIMER**.
- 3 Pulse **DISC**, **TUN** o **iPod** para seleccionar la fuente.
- 4 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 5 Pulse **◀▶** para ajustar las horas.
- 6 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.

- 7 Pulse **◀▶** para ajustar los minutos.
- 8 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ El temporizador está ajustado y activado.

Nota

- Si está seleccionada la fuente iPod pero hay ningún iPod conectado, el sistema cambiará automáticamente al sintonizador como fuente.

Activación y desactivación del temporizador de alarma

- 1 En el modo de espera, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para activar o desactivar el temporizador.
↳ Si el temporizador está activado, la pantalla muestra **⌚**.
↳ Si el temporizador está desactivado, **⌚** desaparece de la pantalla.

Nota

- El temporizador de alarma no está disponible en el modo de conexión MP3.
- Si se selecciona el DISCO como fuente, pero no se puede reproducir una pista, el sintonizador se activa automáticamente.

Cómo escuchar un reproductor de audio

Puede escuchar otros reproductores de MP3 a través de esta unidad.

- 1 Pulse **MP3 LINK** para seleccionar la fuente de CONEXIÓN MP3.
- 2 Conecte el cable de conexión MP3 suministrado a:
 - **MP3 LINK** la toma (3,5 mm) de la unidad.
 - la conexión para auriculares del dispositivo externo
- 3 Comience la reproducción del dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

11 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 X 5 W RMS
Respuesta de frecuencia	60-16 kHz, \pm 3 dB
Relación señal/ruido	>65 dB
Entrada auxiliar	0,5 V; RMS 20 kohmios

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	60 Hz-16 kHz (44,1 kHz)
Relación S/R	>65 dBA

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	50 kHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R	< 22 dBf 26 dB
Selección de búsqueda	< 36 dBu
Distorsión armónica total	< 3%
Relación señal/ruido	> 45 dBu

Altavoces

Impedancia del altavoz	4 ohmios
Controlador de altavoz	3,5"
Sensibilidad	>82 dB/m/W

Información general

Alimentación de CA	230-240 V; 50 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	20 W
Consumo de energía en modo de espera de bajo consumo	< 1 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	150 x 152 x 250 mm
- Altavoz (ancho x alto x profundo)	150 x 152 x 197 mm
Peso	
- Con embalaje	5,07 kg
- Unidad principal	2,02 kg
- Altavoz	2 de 0,895 kg

12 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/welcome). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como característica de ahorro de energía, la unidad se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.
- Compruebe que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe que las partes desnudas de los cables están bien insertadas en los conectores.

Las salidas de sonido izquierda y derecha están invertidas

- Compruebe las conexiones de los altavoces y la ubicación de éstos.

El aparato no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a

continuación, encienda de nuevo el sistema.

- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/-) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

